



## ECOGRAFIA ENDOSCOPICA (ENDOSCOPIC ULTRASOUND)

Lea éstas instrucciones por lo menos una semana antes de venir a su procedimiento.

### ¿QUÉ ES UNA EUS?

Una ecografía endoscópica (EUS, por sus siglas en inglés) es un examen que utiliza ondas sonoras y le permite al médico observar áreas inusuales de tejido mucho mejor que los exámenes habituales. Para examinar esta área se usa un pequeño tubo flexible.

### ¿QUÉ ES UNA FNA?

Es probable que su médico nos haya solicitado realizar una aspiración con aguja fina (FNA, por sus siglas en inglés). Esto significa que se le insertará una aguja muy pequeña a través del tubo flexible para tomar muestras de células en el área que se observó en exámenes o radiografías anteriores. Se examinarán las células de la muestra para determinar la causa de sus síntomas y/o las áreas inusuales en el esófago (tubo de alimentos), el estómago, pulmones o páncreas. No sentirá la aguja cuando se le tome la muestra.

### ¿CÓMO ME PREPARO?

#### Una semana antes del examen:

- No tome aspirina, Advil, Ecotrin, Bufferin, Nuprin, Excedrin, Aleve y/o ibuprofeno durante 7 días antes del examen. Puede tomar Tylenol (acetaminopheno), Celebrex, o Mobic.
- Si toma anticoagulantes como Coumadin (warfarina) o Plavix, comuníquese con su médico para suspenderlo 5-7 días antes del procedimiento.
- Si tiene diabetes, comuníquese con su médico para saber si debe ajustar la dosis de insulina o las píldoras para controlar el nivel de glucosa el día del examen.

#### Día del examen:

- **No coma nada sólido ni productos lácteos después de la medianoche.** Su médico le puede dar instrucciones adicionales de preparación si se le va realizar el examen en el colon.
- **Puede tomar líquidos claros hasta 4 horas antes del examen, luego nada en lo absoluto hasta después del examen.** Los líquidos claros (no rojos o violetas) incluyen agua, refrescos, caldos claros, café o té (sin crema o leche), claros jugos, Gatorade, Kool-Aid y gelatina.
- Puede tomar su medicamento para la presión arterial y cualquier medicamento para el corazón la mañana del examen con un sorbo de agua.
- **Traiga una lista de los medicamentos que toma actualmente y las alergias que tenga a los medicamentos.**
- **Venga con alguien que lo pueda llevar de regreso a casa.** Se le darán sedantes durante el examen y no podrá conducir durante el resto del día. Limite la cantidad de personas que entren con usted a la sala de espera. Si no tiene quien lo haga, su procedimiento sera cancelado o pospuesto.
- **Llegue al hospital una hora antes de su cita** para poder estacionarse y registrarse en nuestro departamento.

### REGISTRO

- Cuando llegue al hospital, entre por la puerta principal y pídale a la recepcionista que le indique dónde está el UVA Centro De Salud Digestiva.
- Entre a la sala de espera y preséntese en la recepción. Después se le llamará para que se registre. Después de registrarse, se le llamará al área de procedimientos.
- Recuerde que la hora de su cita es aproximada. Si hubiese demoras, le avisaremos.

## ¿QUÉ OCURRIRÁ DURANTE EL EXAMEN?

- Un médico le explicará los riesgos y beneficios el la examen y le pedirá que firme una hoja de consentimiento que le permite al médico proceder con el examen. Hágales cualquier pregunta que tenga.
- Una enfermera insertará una aguja intravenosa en el brazo para que usted reciba medicamentos y líquidos por vía intravenosa que pueda necesitar durante el examen. Se le administrará sedante por la vía intravenosa con el fin de que se relaje.
- Si también se va a someter a una FNA, se le darán antibióticos antes del examen.
- Le controlarán la presión arterial, el pulso y el nivel de oxígeno a lo largo del procedimiento.
- Para una ecografía de la parte superior del tracto digestivo, se le dará un medicamento adormecedor para que haga gárgaras con el fin de reducir la tendencia a las arcadas. Se le colocará en la boca un bloque de mordida para evitar que muerda el endoscopio. Se le pedirá que se recueste sobre su lado izquierdo.
- El médico insertará suavemente un pequeño tubo flexible por su boca, el esófago, hasta su estómago, y luego hacia el intestino delgado. Esto no interferirá con su respiración.
- Puede que sienta el estómago lleno e hinchado durante el examen. Esto es normal.
- Si el médico ve cualquier cosa fuera de lo común, podría tomar una biopsia (una pequeña muestra de tejido). No sentirá la biopsia. Luego el médico retirará suavemente el endoscopio.

## ¿QUÉ OCURRIRÁ DESPUÉS DEL EXAMEN?

- Se le trasladará a la Unidad de Recuperación para descansar y dormir tras los efectos de los sedantes.
- Durante este periodo se le vigilara la presión arterial, el pulso y el nivel de oxígeno hasta que esté completamente despierto.
- Se le retirará la via intravenosa. Se le darán las instrucciones del alta si hacemos una biopsia.
- Puede sentir que le pica la garganta o que está adormecida un rato. Una vez que haya probado si puede tragar al beber un sorbo de agua y si no hay problemas, puede comer y beber normalmente.
- El médico o enfermero analizará los preliminares resultados de su examen con usted. El resultado final del examen y biopsias tomaran de 1-2 semanas. **Comuníquese con el médico que solicitó el procedimiento para obtener los resultados de su examen.**
- Después de salir, si siente dolor agudo, le falta el aire, vomita sangre o tiene fiebre, presenta sangrado rectal o tose más de una cucharadita de sangre, llámenos al **(434) 982-0221** ó a la operadora del hospital al **(434) 924-0000** y solicite hablar con el gastroenterólogo de guardia. También puede acudir a la Sala de Urgencias local.
- Si tiene alguna pregunta sobre su examen o preparación, llame al coordinador de endoscopia al **(434) 243-6346**.
- Para cancelar o reprogramar un examen, llame al **(434) 924-9999**.

El Centro de Excelencia de Salud Digestiva (DHCoE, por sus siglas en inglés) es reconocido a nivel nacional por sus diagnósticos y tratamientos de enfermedades gastrointestinales. Como nuestro paciente, usted recibirá la mejor atención posible de parte de amables médicos y profesionales de la salud.